

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/

ЖУРНАЛЪ

MUHUSTEPCTBA

НАРОДНАГО ПРОСВЪЩЕНІЯ.

ОЕДЬМОЕ ДЕОЯТИЛВТІЕ.

YACTH CCCXV.

1898

1898.

SHBAPL.





С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія В. С. Балашвва и К[®]. Наб. Фонтанки, д. 95. 1888.





Графъ Иванъ Давидовичъ Деляновъ. (Некрологъ).	
Правительственныя распоражения	•
	3
В. И. Срезневскій. Изъ первыхъ літъ научно-литературной дія-	
тельности И. И. Оревневскаго . М. И. Иомяловскій. По вопросу о московско-новгородских отно-	1
	40 61
THE THE PARTY OF THE RESERVE BELLEVING . IN 1870 THE PARTY OF THE PART	. 01
налахъ ХУШ въка	85
Критика и вивлюграфія.	
Вл. Францевъ. Slovenskii přisloví, pořekadla a ušloví. Sepsal Adolf	
	100
	108 112
The state of the s	112
	134
The state of Deliver in the Hettonia aronomenoce and King De	
лицін въ XVI вікі. С. Л. Курсь физики О. Д. Хвольсона. Томъ первый. СПб. 1897.	145
DABING A. A. Pukkena	160
Corner Didinglas Full Blowski et Manrice Glavre Corner	157
pourtaince relative any partagon de la Dologno non Finalis	
mouas. Paris. Calman Levy, 1897	160
— Книжныя новости	165
— Наша учебная литература (разборъ 3 кингъ)	1
Современная латопись.	
 Императоровая Публичная Вибліотека въ 1894 году 	1
UT90TS 0 COCTOSHIE UHerendynronwys Buomeys Wardens	•
By poor by the lost 1857 aranemhyearis rang	10
Ореднія учесныя ваведенія Виленскаго учебивго окумпа	
въ 1896 году	54
	76
Отдълъ классической филологіи.	
A. I. Малениъ. Петербурговая рукопнов Тибулла	1
Overmitte, Ochialdo, Digeralica	15
А. В. Никитскій. Дельфійскіе Лавіады	42
0,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

въявленія.

Редакторъ В. Васильсвеній. (Венила 3-го янеаря).

ИСТОРИЧЕСКІЙ ЖУРНАЛЪ ХУШ ВЪКА.

(Россійскій Мазазинь, изд. съ сентября 1792 по марть 1794 года, три части).

Осмовичь Туманскій, издатель Россійского Магазина, занимавшій должность цензора въ послідній годь царствованія Императора Павла І 1), принадлежить къчислу видныхь учено-литературныхь діятелей конца прошлаго віжа 2). Главною заслугой его въ этомъ отношеніи было изданіе Россійскаго Магазина, журцала, посвященнаго научному изученію Россіи. Хотя "Древняя Россійская Виеліовика", издаваемая Н. И. Новиковымъ въ 1773—1775 гг., является по времени первымъ русскимъ историческимъ журналомъ, но она представляеть собою только сборникъ историческихъ матеріаловъ, равно какъ и "Продолженіе Др. Рос. Впеліовики" издававшееся Академіей Наукъ съ 1788—1791 г. Между тімъ Россійскій Магазинъ можеть быть вполиж

¹) См. "Листки изъ Записной книжки: Ө. О. Туманскій. Цензорская его діятельность въ 1800—1801 гг.", Русская Старина, 1873, октябрь, стр. 589—593.— Івіd., декабрь, "Замітки и поправки", стр. 1003.

²⁾ См. "Перечень научно-явтературных в трудов В. Туманскаю въ ст. М. Н. Монимова "Русскіе писатели въ XVIII стольтін", Русская Старина, 1873, стр. 335—336. Кромъ ваданія Россійскаю Мизазина В. О. Туманскій принимать діятельное участіе въ журналь Зеркало Союма 1786—1787 гг., быль издателемъ еженедільника Люкарство от скуки 1786—1787 гг. Изъ книгъ, написанных в изданных В. О. Туманскимъ, напбольшее значеніе имбилть: неоконченное сочиненіе "Жвань и діявія Имп. Петра Великаго", ч. І, С.-ІІб. 1788 г. в изданное имъ въ десяти частяхъ "Собраніе разныхъ записокъ и сочиненій, служащихъ къ доставленію полнаго свідінія о жизни и діяніяхъ государи Нмп. Петра Великаго", С.-ІІб. 1787—1788 гг. Въ этомъ собранія въ числі многихъ важныхъ историческихъ источниковъ впервые напечатаны извістным Записки Сильвестра Медовдева".

названъ историческимъ журналомъ и по общему характеру близко подходитъ къ типу нашихъ историческихъ журналовъ новъйшаго времени.
Созданіе такого журнала, по новпзить дъла и недостаточности тогдашнихъ свъдъній о Россіи. было настолько трудно, что, повидимому,
Туманскій не могъ сразу ни выяснить предстоящей ему задачи, ни
составить опредъленнаго плана. Такъ, въ предисловіи къ первой части Россійскаго Магазина, объясняя цёль предпринятаго имъ изданія, онъ заявляетъ, что въ журпалт помъщены будутъ статьи "гисторическія, географическія, топографическія и другія разныя извъстія, относящіяся къ познанію Россіи". а также "нравы, обычаи,
законы праотцевъ и соотечественниковъ нашихъ; познаніе в исправленіе языка; памятники заслуженнымъ россійскимъ мужамъ и пр. и
пр., всему будетъ здѣсь мѣсто, что токмо вообще относится къ Россіи"...

Естественно, что выполненіе такой широкой и неопреділенной задачи оказалось неосуществимых, а тімь боліве въ одномъ журналів. Поэтому, въ силу необходимости, Туманскій должень быль сузить первоначальную программу: и. начиная со второй части 1793 года, Россійскій Магазинъ принимаеть строго историческій характерь. Что касается содержанія первой части, то здісь издатель не только старается сообщить празныя извістія, относящіяся къ Россій, но вносить совсімь неумістный беллестристическій элементь, въ видіт двухь, такь называемыхь проссійскихь нравоучительныхь сказочекь, крайне наивныхь и бездарно написациныхь.

Въ одной изъ нихъ "Око хозяйское главной во всемъ успъхъ" авторъ (О. Туманскій) разказываеть о двухъ сосёдяхъ помещикахъ. Одинъ изъ нихъ, владълецъ 800 душъ, часто навъщалъ своего друга, ниввшаго всего 80 душъ, н, находя у него порядокъ въ хозяйствъ и "угощеніе, равное какъ у себя въ домъ", спросиль: откуда береть онь доходы, чтобы съ нимъ въ издержкахъ сравняться? Но этотъ не даль прямаго отвёта, а только вручиль ему мізшокъ съ каменьями, подъ условіемъ, чтобы онъ постоянно носиль его съ собою и. въ теченіе полугода, ежедневно рано утромъ, въ полдень и вечеромъ обходилъ все свое хозяйство, такъ какъ отъ этого зависёло его благосостояніе. Богатый поивщикъ исполниль условіе, и къ назначенному сроку хозяйство его пришло въ такое цвътущее состояніе, что онъ пришелъ благодарить соседа за "чудодейственную силу мёшка". При этомъ выяснилось, что мѣшокъ ничего, кромѣ простыхъ каменьевъ, не заключаль и что благод втельная перемена произошла отъ личнаго присмотра помінцика за свонит хозяйством (І, 263-266).

Въ другой сказочкъ: "Болтанвость женщинъ всегда вредна", также принадлежащей перу О. Туманскаго, одна "дъвица", выйдя замужъ, такъ наскучила мужу своею неумолкаемою болтовней, что изъ-за этого происходили постоянныя ссоры. Наконецъ, старая тетушка изъ жалости подарила болтунъъ "стклянку съ нашиткомъ" и совътовала брать въ ротъ нъсколько капель во время семейныхъ сценъ. Средство это привело къ примиренію супруговъ, а таинственный напитокъ оказался "простою водой" (I, 345—346).

Затемь въ той же книге журнала помещена критика въ виде хвалебнаго отзыва о переводъ Е. Кострова "Пъсенъ Оссіапа", изданныхъ въ Москвъ въ 1792 году: "Переводчикъ, -- пишетъ, между прочимъ, рецензенть въ защиту Кострова, - переводиль съ языка французскаго. т. е. перевода, следственно, ежели встретится где либо удаление отъ подлинника, не россійскому, по французскому переводчику должно послужить въ предосуждение... Вообще, судить, конечно, легче, нежели переводить, следственно не трудно и въ семъ изящномъ переводе найдти немпогія м'єста и н'єкоторыя выраженія слабыя; но кто не человъвъ? сучецъ ближияго примътнъе собственнаго бревиа" и пр. (I. 198-207). Кром'в того, въ первой части Россійского Магазина напечатано современное "Описаніе Кусковскаго праздника въ день 1-го августа 1792 года", присланное изъ Москвы отъ "Неизвестнаго", хотя это описаніе такъ же, какъ вышепривеленныя правоучительныя "Сказочки" и рецензія перевода "Пітсент Оссіана", не принадлежить къ "сведениямъ, которыя могли бы служить къ познанию России").

T.

Что касается остальнаго содержанія *Россійскаго Магазини*, то Ө. Туманскій, несмотря на отсутствіе опреділеннаго плана. боліве вли менів придерживается своей первоначальной программы, намізченной въ предисловін къ первой книгів журнала. Такъ, напримівръ, мы находимъ здітсь двів статьи по русской отнографіи: а) "Извівстіе о пермскихъ чердынскихъ вогуличахъ, собранное Свіяжскаго мона-

¹⁾ Равнымъ образомъ, въ Россійскомъ Мигазинъ встрвчается крайне неудачная ода, гдт воситты подвиги Петра Великаго и царствовавшей въ это время императрици Екатерины II (Россійскій Мигазинъ, I, 257—263). Но ода эта предстандаетъ интересъ въ томъ отношеніи, что она сочинена 18-дітнимъ ученикомъ Перискаго народнаго училища, и это ученикъ—извітстный впослідствія А. Мервляковъ.

стыря архимандритомъ Платономъ" (I, 58—88), и б) "Описаніе народовъ, находящихся около Якутска, Охотска и въ Камчаткъ", присланное въ камеръ-коллегію отъ иркутскаго губернатора А. Бриля (I, 361—403).

Затънъ слъдуетъ статья "О китайскомъ цирствю, выписано изъ книго старинных россійских рукописныхов, гдв на ряду съ общими свъдъніями о Китаї, которыя, повидимому, основаны на устныхъ разказахъ, встръчается любопытное преданіе о древнемъ населенія нынъшней Тобольской губернін, о происхожденіи мъстныхъ археологическихъ намятниковъ и удаленіи китайцевъ изъ Сибири. "Въ началв де Китайская держава была и жили китайцы въ томъ мъстъ, гдъ нынв Сибирская сторона Тоболескъ городъ съ увзды... а нынв де въ техъ местахъ, где Китайскіе городы были и деревни многія, городища и кладбища и гробы и въ тъхъ кладбищахъ и въ гробахъ нынв находять иного серебра дваьнаго и сбруи всякой; а переселились де китайцы съ того мъста для того, какъ почалъ въ Сибири лесь рости, а прежъ того лесу не бывало, а китайцы де того лесу испужались, что учалъ рости... собрались на одно мъсто на Исеть ръку и пошли съ Исети ръки степью мимо Ураль-камень и шли до того ивста, гдв пынв живутъ", и пр.

Изъ объщанимхъ Туманскимъ "топографическихъ извъстий напечатана всего одна статья: "Списокъ чертежа Сибирскія земли, выписано изъ окладной Сибирской Губерніи книги, сочиненной въ бытность въ Сибирскомъ Приказъ Боярина Князя Репнина и при дуиномъ дъякъ Андреъ Виніусъ въ 7205 году — см. 1726 годъ Сибирскихъ дъяъ" (I. 403—416).

По пеографіи и статистикт Россіи въ первой части Россійскаго Магазина пом'вщены: а) просписаніе городовъ и знатн'я шихъ м'встъ Таврической области, указывающее верстами разстояніе оныхъ между собою (стр. 426); б) показаніе, колико нужно тягости, подъ чужестраннымъ именемъ баласта ныні изв'встной, для погрузки въ міру кораблей Россійскихъ (427—428); в) "Изв'встіе о цінів н'якоторыхъ товаровъ, какъ оные въ Москв' 1704 года продаваемы были: изъ изв'встій П. І. Марпергера (429—418) и г) просписаніе о разстояніи городовъ и примічательныхъ селеній Санктпетербугскія губернія (512), составленное О. Туманскимъ, кром'в Старой Ладоги, поелику вс'в его усилія, чтобы о разстояніи семъ получить св'яд'внія, были тщетны".

11 . 5:

II.

Этимъ, очевидно, случайно собраннымъ матеріаломъ исчерпывается запась празных извъстій о Россіи", объщанных издателень въ предисловін къ первой части журнала. Всё остальныя статьи, помёщенныя въ Россійскомъ Мазазинъ, относятся къ русской или малороссійской исторін. Среди этихъ статей встрівчаются весьма цівниме исторические источники. Многие изъ нихъ впервые напечатаны Туманскимъ, которому приходилось съ трудомъ отыскивать ихъ по монастырямъ, архивамъ и библіотекамъ и прибъгать къ помощи высокопоставленныхъ лицъ. Въ выборъ историческаго матеріала случай уже не играеть такой роли, какъ въ печатаніи "разнахъ извъстій о Россіи", твиъ болве, что Тунанскій, обладан достаточною научною подготовкой, вполнъ сознательно относится къ дълу. Такъ, напримъръ, печатая въ журналъ составленное имъ современное "Описаніе Санктпетербурга", онъ отдаеть себъ отчеть въ томъ, какое значение могуть имъть для будущей исторіи города сообщаемыя имъ подробности: "Собравъ все здъсь", иншеть онъ въ предисловін по этому поводу, и пополнивъ что обръсти могъ, сообщаю, дабы недостающее пополнили лучше знающіе; и новое соділается для потомства древнимъ, а со умножениемъ лътъ многое забудется и безъ записокъ тщетно искать будуть истины въ преданіяхъ словесныхъ"... (Россійскій Магазинь. І. 12).

О. Туманскій начинаєть свое "Описаніе Санктпетербурга" съ историко-географическаго очерка города и принадлежащихь ему острововь, затёмъ переходить къ описанію "достопамятностей" десяти частей, на которыя раздёлена была тогдашняя столица. Далёе слёдують общія "примічанія" о состояніи Петербурга въ конці прешлаго столічія. Эти примічанія иміють особенное значеніе по тімь статистическимъ даннымъ, какія сообщаеть авторь: а) о числен поступивши хъ съ нихъ въ казну однопроцентныхъ и подушныхъ доходовъ; б) о числі въ 1790 году цеховъ и мастеровъ россійскихъ и иност ранныхъ; в) о количестві домовъ по частнымъ книгамъ 1790 года; г) годовая віздомость городскаго населенія; д) "два примірныя р звідстія" за візсколько літь о количествів привозимыхъ водою и су; кимъ путемъ

Tact: CCCXY (1898, 36 1), ozg. 2.

съвстныхъ припасовъ и пр. ¹). Три последнія главы "Описанія Санктпетербурга" представляютъ собою очерки Екатерингофа, Кронштадта и С.-Петербургскаго увзда въ историко географическомъ отношеніи съ приложеніемъ некоторыхъ статистическихъ данныхъ²).

Изъ окрестностей Петербурга Туманскій особенно восхваляеть Павловскъ и даже посвящаетъ описанію его отдівльную статью подъ заглавівнъ: "Нъчто о Павловскомъ изъ записной моей книжки юнія 29, 1792 юда" (I, 52-58). Вивший видь Павловска приводить въ такое умиленіе автора, что, по его словамъ, даже "солице съ восторгомъ освъщаетъ украшенія этой царской резиденціи, какъ нікогда эдемскія"... Стремленіе русскихъ людей къ заграничнымъ путешествіямъ возбуждаеть его глубокое негодованіе; и онъ готовь обвинять ихъ въ измънъ отечеству за всякую похвалу "чуждыхъ правовъ, обычаевъ, образа жизниа. Намекая на Письма Карамянна, онъ пишетъ по этому новоду: "Россія толико обширна, толико примъчательна въ произведеніяхъ, что я не скоро бы рышился во власти моей находящагося отпустить за ея предълы любопытствовать о чуждыхъ произведеніяхъ или, какъ мнимые умники бредять, — учиться отъ чужестранныхъ... Сін невъжи мимоъздомъ гдъ нибудь увидять то, чего они въ Россіи не видели, видеть не хотели и потому не знають, въ скупныхъ своихъ повъствованіяхъ кажутся изступленными, восхищаются и съ собою мнять восхищать другихъ изображеніями чужезенными... Въ продолженіе сего Маназина употреблю стараніе, чтобы привести... что я въ Россіи только же находить пріятныя и величественыя мѣста" и пр.

Но Туманскому не пришлось распространяться о красотахъ и преимуществахъ русской природы. Псизв'естно, всл'едствіе ли недостатка

¹⁾ Къ статистивъ Петербурга относятся также двъ слъдующія статья, напечатанныя во второй части Россійского Маказина: 1) Свъдъніе изъ квиртирной конторы о постов придворныхъ въ Санктнетербургъ 1792 года, октября 19 дня, я 2) Въдомость того же года и числа, "какія находятся на постов у обывателей военныя команды и въ какомъ числъ" (II, 351—365). Кромъ того, Туманскій помъстиль въ своемъ журналъ подробную статью подъ заглавіємъ: "О занеденія при Евангелической Св. Петра церкви во градъ Св. Петра для неимущихъ больныхъ" (I, 430—465). Въ статьъ сообщены любопытныя свёдънія объ этомъ замечательномъ по тому времени благотворительномъ учрежденіи, основанномъ въ 1788 году на частныя средства, я гдъ въ теченіе первыхъ четырехъ лъть его существованія принято было 1.626 больныхъ.

³) См. "Описаніе Санктпетербурга", Россійскій Маназинь, I, стр. 11—52, 143—188; II, 113—208.

времени или по другимъ причинамъ, Туманскій больше не помѣщалъ своихъ статей въ Россійскомъ Мазазиню 1). Его дальнъйшее участіе въ журналь заключается въ предисловіяхъ, добавленіяхъ, редакторскихъ поправкахъ, примѣчаніяхъ, составленіи азбучнаго указателя и пр. Задача изданія все болье и болье выясняется для него, какъ видно изъ помѣщаемаго имъ матеріала, который исключительно состоить изъ историческихъ источниковъ и документовъ и придаетъ цъльность и опредѣленый характеръ журналу. Многіе изъ этихъ источниковъ появились впервые въ Россійскомъ Мазазинъ и были впослъдствіи вновь перепечатаны въ исправленномъ и дополненномъ видъ, сообразно требованіямъ новъйшей науки.

111.

Многольтнія занятія исторіей Петра Великаго дали возможность Туманскому помъстить нъкоторые матеріалы, бывшіе въ его распоряженіи. При этомъ онъ считаетъ нужнымъ внести при случав распространенный въ то время нравоучительный элементь. Такъ, напримъръ чтобы дать, по его словамъ, урокъ умъренности псвоимъ сонременцикамъ, чтомъ далье, ттомъ злубжее съ ядовитой типи роскоши утопатощимъ", онъ приводитъ выписки изъ разметной книги 1700 года о расхолъ при царскомъ дворъ на кушанье, питье и пр. 2).

Въ третьей части журнала напечатанъ тексть "Договора 1698 г., декабря 25-го, между Россією и Портою о перемиріи на два года въ Карловичахъ заключенный" (ПІ, кн. 3, стр. 312 — 316), и отрывки взъ "Дворцовыхъ записокъ" 1696 и 1700 года. Эти "Записки" представляютъ собою родъ въдомостей, болье или менье подробныхъ, о происходившихъ въ столицъ церковныхъ торжествахъ, вышедшихъ

¹⁾ Исключеніе составляеть небольшая біографіи Манштейла, изв'ястнаго автора "Записовъ о Россіи", о воторой будеть сказано ниже.

²⁾ а) "О поивазных в исгвах вы столовое и вечернее кушаные и о боярских яствах в и о пряных зельях и о мёдной и оловиной посудё въ хоромах велякому Государю, Государова царицам, царевичу, одиннадцати царевнам и иновинямъ" (I, 89—143, 208 – 257); б) "Вёдомость о кормкё нищих по комнатамъ 207 года" (I, 421—426); в) "Вёдомость что и сколько чего и для чего въ Московскіе и других в разных в городовъ монастыри ежегодно отъ Государева дворца жаловано было по 207 годъ (I, 485—498); г) Разные по дворцу питейные и кормовые расходы въ 7207 году (I, 499—502); д) Прибавленіе извлеченное изъ "Илветій о содержавія Царскаго столи" (I, 539—543).

указахъ, правительственныхъ распоряженіяхъ, "пожалованіяхъ" за воепныя и другія заслуги. Сюда же внесены царскія грамоты воеводамъ и приказнымъ людямъ, приказы по армін, донесенія воеводы А. С. Шенна изъ-подъ Азова, донесеніе фельдмаршала Головина, посланное "изъ дороги на войну со шведами" и пр. 1).

Во второй части *Российскаго Магазина* (стр. 469—473) пом'вщено письмо знаменитаго пропов'вдника и защитника Петровскихъ реформъ, Өеофана Прокоповича, писанное 25-го февраля 1730 года, на латинскомъ язык'в, съ приложеніемъ русскаго перевода. Въ этомъ письм'в новгородскій архіепископъ проситъ ученаго академика Хр. Гросса (у Туманскаго Гроссія) исполнить данное об'вщаніе и "приложить трудъ" къ воспитанію посылаемыхъ имъ въ Петербургъ юношей "для избранія полезныхъ наукъ". Въ числ'в понменованныхъ въ письм'в юношей былъ изв'єстный впосл'ядствіи Григорій Николаевичъ Тепловъ.

Кромъ того, въ журналъ Туманскаго впервые напечатанъ въ русскомъ переводъ дневникъ шотландца Патряка Гордона, руководителя Петра Великаго въ военномъ дълъ, веденный имъ въ 1655 — 1699 гг. Несмотря на преобладаніе военныхъ извъстій, авторъ "Дневника" сообщаетъ много географическихъ и топографическихъ свъдъній о Россіи в въ свояхъ краткихъ замъткахъ о русскихъ нравахъ и обычаяхъ даетъ наглядное попятіе о состояніи нашего общества первой половины XVII въка. Записки Гордона, написанныя на англійскомъ языкъ и извъстныя у насъ въ отрывкахъ рукописныхъ в печатныхъ, составляли библіографическую ръдкость, что и заставило Туманскаго ограничиться печатаніемъ одной части дневника, отъ 1684—1685 гг. 2). "Прежде писанныхъ записокъ у меня нътъ, да и врядъ ли найдти будетъ можно", заявляетъ Туманскій въ предисловіи, но "ръдкость сего Дневника заставляетъ меня надъяться, что соотчичи мои съ великимъ удовольствіемъ увидятъ оный, напечатанный

¹⁾ См. "Дворцовыя записки" 1700 и 1696 гг. въ *Россійскомъ Маказинъ*, II, стр. 291—349; III, кн. 3, стр. 157—204; III, кн. 5, стр. 370—435.

²) Полный переводъ "Дневника генерала Патрика Гордона" впервые изданъ на німецкомъ языкі: "Patrik Tagebuch während seiner Kriegsdienste unter den Schweden und Polen vom Jahre 1655 bis 1661 und seines Aufenthaltes in Russland vom Jahre 1661 bis 1669" veroff. durch Fürst M. A. Obolensky und M. C. Posselt. Vol. I., M., 1849; vol. 2 — 3, S.-Pb., 1851—1852. Съ этого німецкаго изданія сділань русскій переводь перваго тома "Дневника", напечатанный въ Москвій вереводь перваго тома "Дневника", напечатанный въ Москвій переводь перваго тома "Дневника".

на россійскомъ языкъ... Переводняя многіе, то по знакомству, то за деньги, иногда на нѣмецкій, иногда на французскій, колико же труда мнѣ стоило привесть все въ порядокъ, согласить и написать сей Дневникъ по-русски: о красотъ слога некогда было стараться, да и подлинникъ не красоту слога предметомъ имѣлъ"... 1).

Къ "Дневнику Гордона" приложена въ Россійскомъ Магазинъ: Граммата къ Государямъ Царямъ Іоанну Алексіевичу, Петру Алексіввичу от Англинскаго короля Іакова от 29-го мая 1686 года съ просьбой уволить англійскаго подданнаго Патрика Гордона изъ русской службы, по случаю смерти его отца, и отпустить въ Англію "съ его женою, дётьми, семействомъ и нивніемъ". Грамота эта была представлена 15-го септября того же года голландскимъ резидентомъ Іоганномъ фонъ-Келлеромъ и возбудила неудовольствіе русскаго правительства, которое принисало просьбу англійскаго короля проискамъ Гордона и его неблагодарности: "Сначала Гордонъ не получалъ никакого ответа. Но затемъ онъ быль извещень, что если не попросить прощенія, то противъ него будуть приняты строгія міры, именю онъ булетъ высланъ съ семействомъ въ какое нибудь отдаленное мъсто государства. Царевна Софья была очень разгитвана, и никто не умьль или не хотьль оказать ему помощи. Во время свиданія Гордона съ кн. В. В. Голицыпомъ дело зашло такъ далеко, что последній угрожаль сейчась же издать указь о разжалованіи Гордона въ прапорщики и ссылкъ его. Однако дъло уладилось, и Гордону приказано оставаться на прежнемъ меств. Гордонъ согласился просить прощенія и объщаль попрежнему служить ихъ величествамь. Въ такомъ смыслв и было написано вмъ прощеніе, прочитанное въ засъдания Думы, при чемъ, какъ замъчаетъ Гордонъ, царило глубокое молчаніе: даже сама царевна не сказала ни слова, и всѣ знали, что Гордонъ быль вынужденъ къ молчанію угрозами"... 3).

IV.

Туманскій, считая мемуары, подобные "Дневнику" шотландца Гордона, "сокровищами для любопытнаго въ каждомъ состояніи человъка,

¹⁾ См. "Двевныя записки Патрикія (Петра) Іоанновича Гордона" и пр. въ-Россиском Маназина, ч. II, стр. 389 — 466; III, кн. 3, стр. 237 — 280; III, кн. 5, стр. 317—370.

³⁾ Первый томъ "Дневника генерала Патрика Гордона", изд. на русскомъ языка въ Москва 1892 г. Предисловіе, стр. 31.

чистыми источниками для Гисторін" (Pocciūcкій Мачазинь. II, 390). знакомить читателей съ личностью другаго составителя Записокъ о Россін, а именно X. Манштейна 1). Біографія его пом'вщена въ первой части Россійского Магазина (стр. 283 — 304) поль заглавіемь: "Краткое описаніе жизни иснераль-маіора Манштейна, издателя новыйших записокь о Россіи съ 1727 по 1744 годов. Біографія эта. написанная Туманскимъ на основанія предисловія къ пімецкому изданію Записокъ о Россіи Манштейна ²) и русскихъ офиціальныхъ источниковъ, даетъ полное представление о жизни и личности этого храбраго сподвижника Миниха въ походъ 1737-1739 гг. противъ турокъ и крымскихъ татаръ. Несмотря на всё оказанныя ему почести, Манштейнъ не желаль остаться на русской службъ, твиъ болве, что съ перемъной правительства боялся преслъдованія со стороны Бестужева. "восшедшаго на степень величія и оказывавшаго къ нему явное недоброжелательство" (I, 296). По этому поводу съ нимъ повторилось то же, что съ Гордономъ, хотя въ вной уже болве цивилизованной формъ. Въ 1744 году Манштейнъ подаль прошеніе государынь Еливаветь Петровны по увольнени его навсегда отъ русской службы но получиль въ отвътъ, что "монархиня службою его довольна и не хочетъ отпустить столь храбраго человъка.

Тёмъ не мепёе Манштейнъ не оставиль своего намёренія и, пользуясь полугодовымъ отпускомъ, отправился съ семействомъ въ Берлинъ, откуда послалъ вторично просьбу объ увольненіи. Но когда и эта просьба оказалась тщетною, то онъ самовольно перешелъ на службу къ прусскому королю Фридриху II.

Туманскій, сообщая въ біографін объ этомъ фактв, высказываетъ свой личный взглядъ на попеденіе Манштейна: "Не знаю, пвшетъ онъ, можно ли согласиться съ нъкоторыми иностранными писателями.

^{&#}x27;) Записки Манштейна подъ заглавіемъ: "Manstein Christophe Herm. Метмоігея bistoriques, politiques et militaires sur la Russie depuis 1721—1744", были изданы съ фрвиц. подлинняка въ Лейпцигв 1771. ib. 1771, 1772; на англ. языкъ: London, 1770, ib., 1778, 1856; на измець. языкъ: Leipzig 1771, Hamburg und. Вгетеп, 1771. — Въ 1810 году "Записки генерала Манштейна" были изданы на русскомъ языкъ въ Деритъ (проф. Гр. Глинкой), ib. въ Москвъ 1810 и 1823 гг. Наиболъе точный русскій переводъ "Записокъ" напечатанъ въ приложенія къ Русской Стариять 1875 года.

²) CM. Beitrag zur Geschichte Russlands vom Jahr 1727 bis 1744, nebet einem Anhange über die damalige Beschafenheit des Krieges des Seewesens, des Handels u. s. w. Aus einer französ. Handschrift, Hamburg und Bremen, 1771.

оправдывающими Манштейна... Кажется, что всякой самовольный поступокъ, къ какому бы ни клонился предмету, достовнъ хулы, и что терпівніе въ службів достойно вниманія и почтенія и не послівдняя добродівтель людей великихъ. Нарядить судъ было законно... однако же до сего не дошло, — и его не судили. Какого же больше синсхожденія!" и пр. (І, 299).

На ряду съ записками иностранцевъ о Россіи Туманскій придаетъ большое значеніе изв'єстіямъ о родословныхъ русскихъ фамилій, оказавшихъ важныя услуги отечеству, и считаеть "подобныя св'ёд'ёнія не только полезными, но и нужными для гисторіи". Изъ такихъ документовъ въ Россійскомъ Мазазинъ напечатанъ:

- 1) Переводъ "Грамоты от 19-10 января 1760 года, Франциска, избраннаю римскаю императора, короля германскаю, герусалимскаю и пр. о пожалованій графскаго потомственнаго достоинства роду Воронцовыхъ, а именно: Роману и Іоанну Иларіоновичамъ. Въ той же грамотъ сказано, что вхъ старшій братъ "Михаилъ Иларіоновичъ Воронцовъ, великій россійскій канцлеръ, не токмо въ отечествъ своемъ, но и у иностранныхъ толикое пріобръть себъ почтеніе, что еще отъ королевскаго предмъстника, блаженныя памяти Карла Седьмаго, тояжъ Имперіи графскимъ достоинствомъ пожалованъ" (1. 271—281).
- 2) "Описаніе роди Доморукихъ", въ хронологическомъ порядкъ составленное на основаніи "Родословной книги квязей и дворянъ россійскихъ и выбэжихъ", боярскихъ, жилецкихъ и смотрънныхъ списковъ разныхъ годовъ, разрядныхъ, боярскихъ, записныхъ и разборной московскихъ чиновъ книгъ и пр. (I, 304—345, 347—361).
- 3) "О происхождении Строгановых», потому баронову и графови":
 а) Отношеніе государственной коллегіи иностранных діль въ герольдмейстерскую канцелярію оть 9-го февраля 1723 года; б) Выписка о
 службахъ именитых людей Строгановыхъ; в) Переводъ съ диплома
 оть римскаго императора, германскаго короля и пр. Франциска, даннаго въ Віні 9-го імня 1761 года, на графское достоинство "господину камеръ-юнкеру, его сіятельству графу Александру Сергіевичу
 Строганову" (І, 466—484).
 - 4) Таблицы А, Б: Родословныя Салтыковыгь (II, 394).
 - 5) Таблица В: Родословная роспись Лопухиных (11, 394).
- 6) Замътка "о родозваніи матери царя Алексія Михайловича" (II, 108—111).

٧.

Среди различнаго матеріала, напечатаннаго въ Россійскомъ Маказимъ, наиболье важные источники относятся къ исторіи Малороссів,
что объясняется происхожденіемъ издателя, при той привязанности
къ родинь, которою отличаются южноруссы. "Гисторія Россійской
имперіи. — пишеть по этому поводу Туманскій въ предисловіи къ
второй части своего журнала, — есть цізлое... части имперіи должны
быть извістны. порядочно и правильно описаны прежде, нежели им
въ состояніи ожидать полныя или, по крайней мірів, возможно лучшія
Россіи гисторіи. Руководимый сими мыслями, старался я по возможности лучшія о Малой Россіи собирать извостія. Великій мужъ, прой
Россійскій, покровитель трудовь и благодітель, его сіятельство, графъ
Петръ Александровичь Румянцевъ-Задунайскій одобриль и подкрівпиль мое намітреніе, и его благоволенію обязань я многими свідівніями" и пр.

Изъ собранныхъ такъ называемыхъ "изелетий о Малой Россів" Туманскій помъстиль въ своемъ журналь сльдующіе историческіе матеріалы: а) Манифестъ Богдана Хмельницкаго; б) Письмо литовскаго канцлера Льва Сапъги; в) Льтописецъ Малыя Россіи; г) Выписка изъ записки 1749 года о происходившемъ въ Съчи Запорожской выборъ въ старшины.

"Мамифестъ, или Объявленіе, Богдана Хмельницкаго 1648 года о возобновленіи войны съ поляками" напечатанъ во второй части Россійского Магазина (стр. 1—14). Манифестъ этотъ, разосланный по всей Украинъ изъ стана Хмельницкаго подъ Бълою Церковью, въ количествъ шестидесяти экземпляровъ, еще въ концъ прошлаго въка "находился у многихъ въ рукахъ", н. по словамъ Туманскаго, ему пе трудно было оный достать, токмо снеся разныя рукописи, по возможности и правиламъ правдоподобія очистить отъ ошибокъ, переписчиками внесенныхъ"...

Нензвъстно, насколько Туманскій поняль свою задачу и въ какой степени универсаль Хмельницкаго измѣненъ его поправками, по, во всякомъ случаѣ, списокъ, вошедшій въ лѣтопись Самуила Велички, "бывшаго канцеляриста канцелярія войска запорожскаго" 1), можно при-

¹⁾ Универсаль Хмельницкаго 1648 года, почему-то названный Туманскимъ "манифестомъ", внесень въ лётопись Самуила Велички подъдругимъ заглавіемъ:

знать болье старымъ по чистоть малороссійскаго языка, Кромь того, при сличеніи обонхъ текстовъ мы встрітили неточности болье, чімъ въ тридцати мівстахъ. Такъ, наприміврь, у Туманскаго многія слова пропущены или искажены и напечатано: и съ той вмісто святой (въ літописи Велички), неравнихъ вмісто вигранихъ битвахъ, зле вм. але, на оную вм. на Унію, страннихъ вм. страннихъ и пр. При томъ манифестъ или универсалъ Хмельницкаго подписанъ у Велички ізоня числа 1648 года, а въ Россійскомъ Магазинъ—8 мая, что опять невірно, такъ какъ битвы при Желтыхъ Водахъ и подъ Корсуномъ происходили 8-го и 16-го мая 1648 года, а универсалъ Хмельницкаго написанъ подъ Бівлой Церковью, послі этихъ битвъ, въ виду тревожныхъ слуховъ о новыхъ замыслахъ поляковъ противъ Украины.

VI.

Во второй части Россійского Магазина (стр. 473 — 497) напечатано впервые, въ русскомъ переводъ, письмо великаго канцлера литовскаго Льва Сапъги, отъ 12-го марта 1622 года, къ Іосафату Кунцевичу, полоцкому архіспископу, который изъ тогдашнихъ уніатскихъ первосвященниковъ отличался наибольшимъ фанатизмомъ. Левъ Сапъга, извъстный издатель Литовскаго Статута на русскоиъ языкъ (1588), хотя и поддерживаль унію изъ политическихъ соображеній, но, при своемъ умв, широкомъ образованіи и ввротерпимости, не могъ сочувствовать крутымъ мерамъ Кунцевича противъ православныхъ въ Бълоруссін. Это было не первое письмо литовскаго канцлера; писалъ онъ и прежде Кунцевичу, чтобы остановить его религіозное рвеніе, противное цілямъ польскаго правительства, возставаль противъ запечатанія православныхъ церквей, выбрасыванія покойниковъ изъ могиль на събдение собакамъ и пр. Но всъ его убъждения были напрасны, и онъ прекратиль переписку. Наконецъ, краснорфчивыя жалобы православныхъ денутатовъ на Варшавскомъ сеймъ 1622 года, заявленіе казаковъ, что "они лучше желають быть въ Турецкомъ подданствъ, нежели терпъть толикое притъснение", и требованіе "сверженія Кунцевича отъ всего Войска Запорожскаго"

[&]quot;Унвиерсаль Хмельницкаго во всю Украину Малороссійскую по обоимъ сторонамъ Дивира будучую и въ далнін города Рускіе засланній". См. "Літопись событій въ юго-западной Россіи" и пр. составилъ Самоилъ Величка, т. І, Разділъ XVII, стр. 80—89. Изд. Времени. Ком. для разбора древнихъ актовъ, Кіевъ, 1848.

вынуднии великаго канцлера написать упомянутое письмо отъ 12-го марта:

..... Безспорно, писаль между прочинь Сапега, что я самь объ Унін прилагаль попеченіе, и оставить оное было бы неблагоразумно. но мив никогда и въ мысль того не приходило, чтобы ваше преосвященство рёшнинсь приводить людей къ оной столь насильственными средствами. Всевышній приглашаеть къ себі всіль протко: "Пріидите ко мит вспи и пр., но насилинъ рабовъ влекомыхъ не требуеть и не пріемлеть.... Пишете вы, государь мой, что списки моихъ къ вамъ писемъ и не хотящихъ могутъ возбудить прервать столь вожедельное согласіе и чрезъ то должное королю повиновеніе. О владыко, не вамъ судить о образъ моего писанія.... Хотя бы списки моихъ писемъ и попались въ руки отщепенцевъ, я увъренъ, что они бы засвидътельствовали ясно: что ни король, ни государственные чиноначальники, ни Рѣчь Посполитая не подали никакого повода къ негодованію, но, вы государь мой, злоупотребленіемъ вашея власти и поступки ваши.... были причиною и поджогою тёхъ опасныхъ искръ, которыя угрожають всемь намь или весьма пагубнымъ или всеистребительнымъ пожаромъ.

"Теперь обратимся къ дъяніямъ вашего преосвященства; у васъгосударь мой! полны земскіе суды, полны магистраты, полны трибуналы, полны ратуши, полны владъльческія канцелярів позвовъ, тяжебъ, доносовъ, чёмъ не токмо Унія. то-есть соединенія утвердитьне можно. но паче и послѣдній въ обществъ союзъ любви расторгнется..... Давно въ сихъ областяхъ водворилась святая римская католическая въра.... славилась она миролюбіемъ и могуществомъ, какъ
внутрь, такъ и внѣ государства. Теперь, принявъ въ сообщество
свое нѣкоторую сварливую и безпокойную нодругу, терпитъ по ея
причинѣ на каждомъ сеймѣ, въ каждомъ народномъ собраніи, на каждомъ засѣданіи многочисленные раздоры и поношенія. Лучше и полезнѣе, кажется, было бы для общества сдѣлать разрывъ съ сею
неугомонною союзницею, ибо мы никогда такихъ въ отечествѣ нашемъ не имѣли раздоровъ, каковы родила намъ сія благовидная
унія" и т. д.

Въ этомъ же письмѣ. отъ 12-го марта 1622 года, Сапѣга какъ бы предсказываетъ гибель Іосафата Кунцевича, умерщвленнаго народною толпой въ Витебскѣ въ слѣдующемъ 1623 году, 12-го ноября: "Что же и до опасности жизни вашей касается, пишетъ Сапѣга, можно сказать: каждый самъ причиною бѣды своея. Nemo laeditur

nisi a se ipso. Надобно пользоваться благовременными обстоятельствами, а не предаваться безразсудно своему стремленію; кто себя слібнымь случаямь вручаеть, тоть оть оныхь погибаеть, qui amat periculum, peribit in eo. Особливо, когда діло идеть о вітроисповіданів.... не беречься опасности есть то же, что умышленно искать своем гибели... (Россійскій Магазина, ІІ, 481—482).

"Письмо канцлера Сапъти,—нишетъ Туманскій въ предисловіи къ второй части Россійского Магазина—нашелъ я въ одной знаменитой книгохранительницъ, печатное на польскомъ языкъ, и перевелъ" 1). Этимъ переводомъ Туманскаго почти дословно воспользовался С. Соловьевъ, напечатавъ въ извлеченіи письмо Сапъти въ своей "Исторіи Россіи" (т. Х., изд. 1860, стр. 85—88). Въ 1875 году то же письмо было опять напечатано въ сентябрской книгъ Русскаго Впетишка И. Сливовымъ, авторомъ статьи "Іезуиты въ Литвъ", съ заявленіемъ, что онъ печатаетъ вполню это "замъчательное посланіе", и что О. Туманскій въ своемъ Магазиню 1793 года напечаталъ только омърмеки 2).

Но это заявленіе почтеннаго изслідователя лишено всякаго основанія, такъ какъ при сличеніи текстовъ письмо Льва Сапіти оказалось въ Россійскомъ Магазинъ боліве чімъ вдвое длинніве и подробніве письма, напечатаннаго въ Русскомъ Въстиникъ. Различіе это объясняется тімъ, что Туманскій ограничился полнымъ переводомъ польскаго источника, между тімъ какъ авторъ статьи "Іезунты въ Литвів", по его словамъ, перевелъ письмо въ томъ видів, "какъ оно напечатано въ VIII томів "Исторіи польской литературы" М. Вишневскаго, стр. 498 — 503 3), и гдів, соотвітственно ціли такого рода изданій, приведены только пізкоторыя выдержки. Вслідствіе этого письмо литовскаго канцлера въ Русскомъ Въстиникъ утратило колорить времени, тімъ боліве, что сокращено или пропущено все то, что относится къ книжной учености, которою любили щеголять образованные люди XVII візка. Такъ, напримітръ, здітсь выпущены

^{&#}x27;) Подлинникъ приведеннаго здёсь инсьма канцлера Льва Сапёги найденъ между матеріалами, оставшимися послё уніата Кульчинскаго, которые онъ собярвать для своего сочиненія "Specimen Ecclesiae Ruthenicae", и почерпнуто имъ въз актовъ беатификаціи Іосафата Кунцевича, находящихся въ Римѣ. См. прям. въ ст. "Іезунты въ Литвъ" И. Сливова въ Русскомъ Висимики, 1875, сентябрь, стр. 17.

¹⁾ Русскій Вистици, стр. 17.

^{&#}x27;) Ibid.

пародныя пословицы, тексты изъ св. Писанія и отцовъ церкви, а также латинскія изреченія и пословицы, цитаты изъ Сенеки. Плутарха, Горація, характерныя для польскаго магната, при тогдашнемъ господствъ классицизма въ Польшъ. Между тъмъ, всъ эти изреченія, пословицы, цитаты, на ряду съ ссылками на современныя событія, занимають въ письмъ Сапъги (въ переводъ Туманскаго) еще больше мъста, нежели общее содержаніе и изложеніе фактовъ.

Такинъ образонъ, заслуга перваго полнаго перевода на русскій языкъ и напечатаніе этого важнаго историческаго документа всецій принадлежить издателю *Россійскаго Магазина*.

VII.

Въ Россійскомъ Магазино 1793 года также впервые напечатанъ важный историческій источникъ Люмопись Малыя Россіи 1), о которомъ Туманскій говорить въ предисловін къ второй части журнала: "Связной літописи искаль я долгое время по монастырямъ, полковымъ и сотеннымъ архивамъ и, наконецъ, показалась мив лучшею та, которую теперь сообщаю. Писана опал, какъ изъ окончанія явствуетъ, въ царствованіе Петра Великаго" и пр.

"Лѣтописецъ Малыя Россій", неизмѣнно называемый, по имени издателя, Лютописцемъ Туманскаю или Лютописцемъ, напеч. Туманскимъ, занимаетъ видное мѣсто среди источниковъ, которыми пользовались для своихъ трудовъ историки Малороссіи первой половины имнѣшнаго столѣтія ²). Въ новѣйшее время Н. Тихонравовъ ²) высказываетъ предположеніе, что "Лѣтописецъ Малыя Россіи", помѣщенный въ Россійскомъ Малазинть, могъ быть въ числѣ печатныхъ ис-

¹⁾ Pocc. Mat. II, стр. 17 — 108, 209—290, 366—388; ibid., продолжение и окончание "Лѣтописца Малмя Россіи", ч. III, ин. III, 205—284, 280—311.

^{2) &}quot;Пътонисецъ Малыя Россів", напеч. Тумансвинъ въ Росс. Маг., унонянутъ среди источивовъ, которыми пользовались: Н. Бантыша-Каменскій для своего сочиненія "Историческое навъстіе объ Унів", М., 1805, стр. 89; Дм. Вантыша-Каменскій для "Исторін Малой Россів", М., 1822, IV томъ (см. перечень печатныхъ источниковъ); ibid. Н. Маркевичь—для "Исторін Малороссія" 1842, т. V; Георгій Конисскій, архіси. бълорусскій, для своего сочиненія "Исторія Руссовъ", М., 1846 г., см. примъчанія въ второй части.

³) См. "Сочиненія Н. В. Гогодя", изд. десятое *Н. Тихоправова*, Москва, 1889, года, стр. 570.

точниковъ, которыми пользовался Гоголь для описанія казачества, въ повъсти "Тарасъ Бульба". Поводомъ къ этому предположенію послужиль приведенный въ этой повъсти отвъть запорожцевъ турецкому султану, пожелавшему узнать о числё ихъ: "Кто ихъ знаето! У насъ ихъ раскинуто по всему степу: что байракъ, то козакъ"). "Послъднее изреченіе", пишеть Н. Тихонравовъ 2), "съ варіаціями приводится въ малороссійскихъ літописяхъ; ими Гоголь могъ пользоваться и въ печатныхъ изданіяхъ и въ рукописяхъ... Важное місто между печатными источниками занималь въ то время "Літописецъ Малыя Россійскомъ Мазамию. Въ этомъ літописців вышеприведенное изреченіе передано такъ: "У насъ де, Турскій царю, що лоза, то козакъ, а де байракъ, то по сту и по детсти козаковъ такъ" (Росс. Магах. II, 39).

Такимъ образомъ, Н. Тихоправовъ, указывая на историческіе источники, бывшіе въ распоряженіи Гоголя, оставляеть вопросъ открытымъ. Что касается рукописныхъ малороссійскихъ источниковъ, то намъ кажется наиболее вероятнымъ, что Гоголь могь пользоваться автописью Грабянки, потому что изъ изданныхъ съ техъ поръ малороссійских ватописей и хроникъ только у Грабянки встрічается уномянутое изречение 3). Къ этой именно летописи, по многимъ даннымъ, можетъ относиться письмо Гоголя къ Пушкину отъ 23-го декабря 1833 года, на которое также указываеть Тихонравовь: "Порадуйтесь находкъ", пишетъ Н. В. Гоголь: "я нашелъ летопись безъ конца, безъ начала, писанную по всёмъ признакамъ въ конце XVII въка" и пр. 4). Въ пользу этой догадки служить то, что лътопись гадяцкаго полковника Григорія Грабянки сохранилась во многихъ спискахъ сокращенныхъ и полныхъ, различныхъ эпохъ и форматовъ 5) и была очень распространена въ Малороссіи въ первой половинів нынашняго столетія. Кроме того, при тщательном сличеніи, мы окончательно убъдились, что "Лътописецъ Малыя Россін", найденный и

¹⁾ Ibid., r. I, etp. 251-253.

²⁾ Ibid., etp. 570.

^{3) &}quot;Дійствія презідьной и отъ начала поляковъ крвавшей небывалой брани Богдана Хмеливцкаго, гетмана запорожскаго, съ поляки", въ градъ Гадячу трудомъ *Гриорія Грабанки* собранная, року 1710. Нізд. Временною Комиссією для разбора древнихъ актовъ, Кіевъ, 1854.

^{*)} Письмо это напечатано въ Русском Архиев, 1880, II, стр. 513.

^{*)} См. Предисловіє *И. Самчевскаго* въ лѣтописи *Григорія Грабянки*, изд. Кониссіей въ 1854 г., стр. XXII.

напечатанный Θ . Туманскимъ, по содержанію вполнѣ тождественъ съ лѣтописью Грябянки и не болюе, какъ одинъ изъ ел списковъ. Отсюда вопросъ сводится къ тому: пользовался ли Гоголь лѣтописью Грабянки въ рукописи, или же спискомъ той же лѣтописи, помѣщеннымъ въ Россійскомъ Магазинъ 1).

VIII.

При оцѣнкѣ "Лѣтописца Малыя Россіи" (то-есть, автописи Гр Грабянки), какъ историческаго матеріала, впервые напечатаннаго въ журналѣ Туманскаго, мы считаемъ необходимымъ выяснить, на основаніи новыхъ изслѣдованій, значеніе этой лѣтописи и мѣсто, занимаемое ею среди другихъ южно-русскихъ историческихъ источниковъ.

Тревожная эпоха Богдана Хмельницкаго, встрѣтившая живой отголосокъ въ народной южнорусской поэзіи и подробнѣе остальныхъ описанная у Грабянки, занимаетъ такое же видное мѣсто у его предшественниковъ. Этой эпохѣ главнымъ образомъ посвящена болѣе ранняя "Лѣтопись Самовидца" неизвѣстнаго автора, составленная въ XVII вѣкѣ, кромѣ послѣднихъ двухъ лѣтъ ²), и другія, дошедшія до насъ въ отрывкахъ. Въ началѣ XVIII вѣка періодъ лѣтописанія приходитъ къ концу, и компилятивный характеръ преобладаетъ въ историческихъ сочиненіяхъ даннаго времени, не исключая и лѣтописей. Среди образованныхъ представителей малороссійскаго общества явилась потребность въ болѣе систематической и связной исторіи края ³). Первымъ опытомъ въ этомъ направленія былъ замѣчательный по тому времени компилятивный трудъ Григорія Грабянки. Составляя около 1710 года свою исторію "о презѣльной и крвавшей брани", онъ на-

^{&#}x27;) Что касается изображенія Запорожской Свин въ повьсти "Тарасъ Бульба", быта и правовъ казаковъ, а также способа избранія въ кошевые атаманы, котофый происходнять не только въ положенные, но и съ обыкносенные дми, въ случай
недовольства начальствомъ, —то все это настолько близко подходитъ въ описанію
Д. Бантыша-Каменскаго, что едва ли можетъ быть сомивніе въ томъ, что Гоголь
пользонался и этинъ источникомъ для своей повъсти (срв. "Исторію Малой Россін" Бантыша-Каменскаго, ч. II, гл. XII, стр. 8—15 и повъсть "Тарасъ Бульба",
гл. III, стр. 268—275, изд. 1889 года "Сочиненій Н. В. Гоголя". Къ тому же
"Исторія Малой Россін" вышла въ 1822 году, слёдовательно болёе, чёмъ за десять лётъ до перваго появленія въ свёть повъсти "Тарасъ Бульба").

³) "Лѣтопись Самовидца" пэдана впервые въ 1846 году Бодянским», а затѣмъ въ 1878 г. Кіепскою Комиссіей для разбора древнихъ актовъ съ предисловіемъ и статьей О. Левицкаю "Опытъ наслѣдованія Лѣтописи Самовидца", стр. 1—76.

^{*)} См. предисловіе въ "Л'втописи Самовидца" пад. 1878 г., стр. III.

писалъ къ ней введеніе, гдё объясняетъ происхожденіе казаковъ, послё чего слёдуетъ сказаніе: "Како Малая Россія подпаде лядскому нгу". Здёсь Грабянка ставитъ себё задачей связать позднёйшія событія съ началомъ удёльнаго періода. Онъ главнымъ образомъ распространяется о войнахъ Богдана Хмельницкаго, но послё его смерти разказъ становится менёе подробнымъ и постепенно переходитъ въ сухой перечень событій до начала XVIII столётія, а именно избранія гетмана Скоронадскаго въ 1709 году.

Тоть же компилятивный характерь носить составления почти одновременно съ Грабянкой "Летопись Самуила Велички" 1), а также следующіе труды: а) "Краткое описаніе" Петра Симоновскаго 3), б) "Собраніе историческое", соч. Стефана Лукомскаго 3), и другіе. Всв эти компилятивные труды, какъ исторические, такъ и летописные. относятся, преимущественно, къ эпохъ Богдана Хиельницкаго и, описывая одинаковыя событія, тъхъ же историческихъ дъятелей, не только дополняють одинъ другаго, но містами въ нихъ встрічаются дословныя повторенія. Такія повторенія, помимо заимствованія, могуть быть прежде всего объяснены тамъ, что основой разказа служили та же источники: нъмецкие и особенно польские историки, лътописи, хроинки, диевники, офиціальные акты, предапія старожиловъ и пр. Такъ, напримъръ, "Исторія презъльной и крвавшей браци" Грабянки или такъ называемый "Лётописецъ Малыя Россіи" Туманскаго, напечатанный въ Российскомо Магазиню, дополняя "Летопись Самовидца", является мъстами ея дословиымъ повтореніемъ, равно какъ и многіе разказы Велички буквально сходны съ разказами Стефана Луконскаго о тыхъ же событіяхъ.

IX.

Въ настоящее время, на разстоянін многихъ десятковъ лівть, една ли можно опреділять, гді тождество отдільныхъ мість и даже ціз-

^{1) &}quot;Лѣтовись Самунла Велички", бывшаго канцеляриста войска запорожскаго, шад. Кіевскою Комиссін для разбора древнихъ актовъ въ 1848 году, съ предисловіемъ В. Антоновича и И. Самчевскаго.

^{5) &}quot;Краткое описаніе о козацкомъ малороссійскомъ народъ" чрезъ бунчуковаго товарища Петра Симоновскано. См. отд. изданіе: М., 1847 г.

э) "Собраніе историческое" полковымъ обознымъ Стефаномъ Васильевымъ, смномъ Лукомскимъ, соч. въ городъ Прилукъ 1770 року", напеч. въ видъ Приложенія къ "Лътописи Самовидца", изд. Кіевскою Комиссіей въ 1878 году, стр. 320—372.

лыхъ страницъ въ самобытныхъ и компилятивныхъ малороссійскихъ літописяхъ и историческихъ трудахъ произошло отъ заимствованія или же пользованія одинаковыми источниками. Совершенно иной характерь носить хроника событій въ Малороссіи съ конца XV віка по 1734 годъ, извівстная подъ именемъ "Краткаю описанія Малороссіи"), гдіз неизвівстный авторъ цізликомъ воспользовался иногорізчивою літописью Грябянки, выбраль изъ нея все, что считаль боліве важнымъ въ исторіи Малороссіи данной эпохи, и передаль въ форміз простаго и чрезвычайно сжатаго разказа. Вслідствіе этого "Краткое описаніе Малороссіи", составленное въ первой половиніз прошлаго столітія, хотя по объему вдвое меньше літописи Грябянки, но почти не уступаеть ей въ полнотіз содержанія 2).

Въ 1777 году, членъ "Вольнаго Россійскаго собранія при Московскомъ университетв" В. Г. Рубанъ издалъ свою довольно извістную русской публикі "Краткую лютопись Малыя Россіи". Но, по свидітельству автора предисловія къ "Літописи Самовидца", изданной въ 1878 году, В. Г. Рубанъ присвонлъ себі чужой трудъ, и "сличеніе не оставляеть никакого сомнінія въ томъ, что его "Краткая літопись" есть не что иное, какъ буквальный списокъ упомянутаго "Краткаго описанія Малороссіи" неизвістнаго автора в), кромі чисто стялистическихъ изміненій".

Подобное тождество историческихъ памятниковъ не составляетъ исключенія въ малороссійской лѣтописной литературѣ и, помимо присвоенія чужаго труда, можетъ быть иногда объяснено простою случайностью. Такъ, напримѣръ, сличая между собою печатные историческіе памятники для пастоящей статьи, мы убѣдились, что "Краткое историческое описаніе о Малой Россіи" (напечатанное въ Чтеніяхъ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, 1848 г., № 6, стр. 1—42), которое Бодянскій приписываетъ неизвѣстному автору, — вполиѣ тождественно съ "Краткимъ описаніемъ о козацкомъ малороссійскомъ народѣ" Петра Симоновскаго, изданнымъ въ Москвѣ въ 1847 году. Такое же тождество, какъ сказано выше (гл. VII), найдено наме

¹⁾ Ibid., приложение, стр. 209-319.

²) См. Предисловіє из "Літописи Самовидца", изд. Кієвскою Комиссіей въ 1878 г., стр. V.

³⁾ Ibid., стр. VI—VII. См. также *Киевская Старина*, т. I, февраль, 1882 г., стр. 313—325, "Разговоръ Великороссій съ Малороссіей", литературный намятникъ XVIII в., *H. Петрова*.

между лівтописью Григорія Грабянки и "Лівтописцемъ Малыя Россін", напечатаннымъ въ *Россійскомъ Мазазинъ* О. Туманскимъ.

Χ.

Летопись Грабянки 1), по свидётельству И. Самчевскаго, "написана книжнымъ языкомъ, бывшимъ въ употребленін въ Малороссів у писателей конца XVII и начала XVIII вёка. Въ ней встрёчаются слова и выраженія чисто народныя, но вездё видно преобладаніе церковнославянскихъ формъ" 2). Подлинникъ лётописи Грабянки неизветенъ, но она сохранилась во множестве списковъ, и Льтописоцъ Мамая Россіи въ Россійскомъ Магазинъ представляетъ собою ту-же льтопись Грабянки, напечатанную Туманскимъ по одному изъ наиболёв ползыхъ, но сравнительно новёйшему списку.

Приэтомъ, несмотря на безусловное, почти буквальное тождество разказа, Лютописецъ Малия Россіи Туманскаго во многихъ мізстахъ разнится отъ кіевскаго изданія летописи Грабянки 1854 года, вследствіе неточностей, внесенныхъ въ списки цізлымъ рядомъ переписчиковъ и произвольнаго съ ихъ стороны искаженія подлинника. Между прочимъ, у Туманскаго первако вставлены лишнія слова и фразы и, наоборотъ, встрвчаются сокращенія и іпропуски въ нвсколько строкъ, полустраницъ, а въ двухъ случаяхъ и целыхъ страницъ; пропущены некоторые года и одни и те же событія записаны подъ разными годами. Кромъ того, въ "Лътописцъ" Туманскаго ниена собственныя, географическія названія и отдільныя слова во многихъ случаяхъ (быть можетъ, вследствіе неразборчивости рукописи) передъланы въ схожія имена, названія и слова, а также малороссійскія или устарівлыя слова и выраженія замівнены боліве новыми, стихи прозой и пр. Затёмъ, хвалебныя пёсни на победы Хиельницкаго, помъщенныя въ кіевскомъ изданіи льтописи Грабянки 1854 года, выпущены у Туманскаго. Равнымъ образомъ, измѣнены

¹⁾ Григорій Грибинка или Гребенка въ 1728 году, вийстй съ другими наказными полковниками, быль пославъ Полуботкомъ съ представленіями въ Сенать и къ государю и съ просьбою къ государыни объ избраніи гетмана; но нойздка была неудачна. Въ 1729 году, въ царствованіе Петра II, по ходатайству гетмана Данінла Апостола, Гребянка быль пожалованъ гадачскимъ полковникомъ, на мъсто Милорадовича. См. Предисловіе Н. Самчевсказо, изд. Кіевской Комиссіей въ 1854 году, стр. VI.

²) Ibid., crp. XIX.

названія нікоторых і главь, и одна глава літописи Грабянки "О приході воеводь во всі города Малороссійскіе" разділена на дві въ літописномъ спискі, напечатанномъ въ Россійскомъ Маназинъ, такъ что здісь лишняя глава: "Гетманство Дорошенки" (ч. ІІІ, кн. 3, стр. 205). Съ другой стороны, глава "Літописца" Туманскаго "О ваятіи отъ турокъ Умани и Ладижина и прочихъ Украинскихъ городовъ" (Россійскій Маназинъ, ibid., стр. 222—236, 280—311) разділена въ кіевскомъ изданіи 1854 г. на пять главъ (стр. 216—235).

Кром'в приведенных нами исторических источниковь, относящихся къ Малороссій, въ Россійскомъ Магазинъ напечатана статья подъ заглавіемъ: Выписка изъ записки 1749 года о происходившемъ въ Съчи Запорожской при выборъ въ Кошевие Атаманы, войсковые Судъи, Писари и Асаулы, такожъ въ разния мъста въ Полковники. что обыкновенно отвало въ повый годъ (Россійскій Магазинъ, І, стр. 187—198). Хотя порядокъ набранія кошеваго и казацкой старшины довольно подробно описанъ у Д. Бантышъ-Каменскаго 1). Георгія Коннсскаго 2) и другихъ малороссійскихъ историковъ, но эти описанія, составленныя въ нынішемъ столітій, на основаній рукописныхъ и печатныхъ источниковъ, носятъ слишкомъ общій характеръ. Между тімъ, въ "Запискі". напечатанной въ Россійскомъ Магазинъ, описанъ частный случай избранія запорожской старшины и, вдобавокъ, современникомъ и очевидцемъ, что представляетъ безусловный историческій интересъ.

Здёсь является вопросъ: кто могъ быть авторомъ "Записки", которая очевидно составлена человёкомъ образованнымъ и знакомымъ съ литературными пріемами? На этомъ основаніи и главнымъ образомъ, въ виду пёкоторыхъ данныхъ, мы позволяемъ себё высказать догадку, что она составлена А. И. Ризельманомъ, авторомъ извёстнаго "Лётониснаго повёствованія о Малой Россіи". А. И. Ригельманъ, окончивъ курсъ въ Шляхетскомъ корпусё, участвовалъ въ турецкомъ походё и по заключеніи мира въ 1740 году "уёхалъ въ Кіевъ и Черниговъ, а оттуда къ разграниченію съ Оттоманскою Портою земель отъ устья Синюхи прямой чертой до Диёпра, Міуса и Азова, гдё провель два года среди запорожцевъ и имёлъ случай изучить этихъ

^{1) &}quot;Исторія Малой Россія Д. Бантыші-Каменскаю, М., 1822 г., ч. ІІ, гд. двінадцатая, стр. 8—15: "О запорожцахь и ихъ Сівчи".

⁷) "Исторія Русовъ или Малой Россіна, соч. Георгія Конискаго, архієп. Бълорусскаго, М., 1846, гл. XXV, стр. 61—68.

неустранивыхъ наёздниковъ. Въ 1747—1748 гг. онъ былъ назначенъ къ строенію около Кієва пограничныхъ ретраншаментовъ, а съ апрёли 1749 вызванъ въ Орелъ" и пр. 1).

Такимъ образомъ, посъщение Запорожской Сти А. И. Рагельманомъ и въ 1749 г. по собственной волъ или по случаю какой либо экстренной командировки не представляетъ инчего невъроятнаго. Во всякомъ случат, кто бы ни былъ составителемъ "Записки", но она имъетъ несомивное историческое значение со стороны знакомства събытомъ запорожцевъ въ послъдний періодъ ихъ существования. О. Туманскій, печатая выписку изъ "Записки" въ Россійскомъ Магазини. заявляетъ по этому поводу въ своей вступительной замъткъ: "Безначаліе естъ зло-положение, всти за истинну признанное. Доказательствъ сему почто въ произшествіяхъ искать чуждыхъ? найдемъ оныхъ довольное количество среди отечества нашего; таково есть и сіе мною сообщаемое, которое съ прочими послъдующими да будеть наставленіемъ, что повиновеніе верьховной власти и почтеніе къ законамъ есть единое средство достигнуть блаженства въ сей коловратной жизни" (І, стр. 187).

Россійскій Маназина, издаваемый съ 1792 года, существоваль всего восемнадцать місяцевъ и прекратился въ февралії 1794 года. Съ этихъ поръ прошло болье ста літь, и журналь Ө. Туманскаго сдівлался большою библіографическою різдкостью, которую трудно отыскать не только въ частныхъ, но и въ общественныхъ библіотекахъ. Даже въ наиболіве полномъ экземплярії Россійскаго Маназини въ Императорской Публичной библіотекі, которымъ мы пользовались, не достаєть двухъ місяцевъ: сентября и октября Ш-й части 1793 года и двухъ страницъ (235, 236) изъ "Літописца Малыя Россій въ ноябрской книгіз Ш-й части того же года.

Но, какъ видно изъ подробнаго оглавленія Россійскаго Магазина, напечатаннаго въ книгѣ А. Н. Неустрова "Историческое розысканіе о русскихъ повременныхъ изданіяхъ и сборникахъ 1703—1802 гг." (изд. 1875, Сиб.), неизвъстныя намъ пять главъ "Лѣтописца Малыя Россій" (въ сентябрѣ и октябрѣ Росс. Магаз., 1793 г., ч. III) совершенно тождественны по названію съ соотвѣтствующими главами кіевскаго изданія "Лѣтописи Гр. Грябянки" 1854 года (стр. 155, 158, 169, 172,190). Поэтому, въ виду сдѣланнаго нами сличенія

¹⁾ См. "Историческое свёдёніе объ А. И. Ригельманѣ О. Бодянскаго, Чинсмія въ Общ. Ист. и Др. Росс., 1848, № 6, стр. I—11.

остальнаго текста и на основаніи аналогіи, мы позволяємъ себѣ вывести заключеніе о неизбѣжномъ тождествѣ содержанія недостающихъ главъ "Лѣтописца Малыя Россіи", напеч. О. Туманскимъ, съ тѣми же главами "Лѣтописи Григорія Грабянки".

Затвив въ недостающей сентя рской книге III части Россискаю Маназина напечатаны: а) "Описаніе похода Государя Императора Петра Великаю къ лежащинь при Каспійскомъ мор'в персійскимъ провинціямъ" (съ картою Каспійскаго моря, на ней портретъ Петра Великаго, и планомъ городамъ и крівностямъ, занятымъ Россійскими войсками въ 1722 году), стр. 1—54; и 6) "Відомость 7207, сколько по памятямъ изъ Посольскаго приказа разнымъ чинамъ", стр. 73. Въ недостающей октябрской книгів III-й части Россійскаю Маназина того же 1793 года, кромів "Літописца Малыя Россій", напечатаны Дворцовыя записки 1696 года, стр. 77—125.

Н. Вълозерская.